

## MORVEDRE Y SEGORBE REVISAN SUS LÍMITES MUNICIPALES EN 1373

*José Hinojosa Montalvo*

Universitat d'Alacant

El 19 de octubre de 1373 los representantes legales de las ciudades de Valencia y Segorbe se reunieron para revisar los límites municipales entre la villa de Morvedre, la actual Sagunto, y su límite Segorbe. Para entonces los límites del término saguntino estaban ya fijados desde hacía casi 150 años, desde el mismo año o inmediatos a la conquista de la localidad por Jaime I, sin que podamos precisar más. Tampoco hay más datos sobre la fijación de los límites del territorio asignado a Sagunto, aún cuando cabe pensar que correspondiera al anterior *hsn* –castillo– de Murbaiter, que era la cabeza de un amplio territorio, en el que se incluían otros castillos menores y numerosas alquerías, tal como había sucedido en otros muchos lugares, es decir, se respetaron los que había tenido la villa durante la época de la dominación almohade, previa a la conquista. Reflejo de esta estructura de poblamiento es la noticia recogida por el cronista Chabret, acerca del cambio llevado a cabo por Jaime I del castillo de Sellent, que dio al obispo de Vic, por el castillo de Segart y las alquerías de Labayrén y Conillera, situadas en el término de Morvedre<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> A. CHABRET, *Sagunto. Su historia y sus monumentos*, Barcelona, 1888, I, p. 212. El documento está en el A.C.A. Pergaminos de Jaime I, nº 856, según indica Chabret en la nota 3.

La noticia más antigua que nos transcribe Chabret sobre el término general de Sagunto es del 29 de julio de 1248, año en que comienza el verdadero poblamiento de la villa. En este primer privilegio de Jaime I se concede a los nuevos pobladores del castillo, villa, arrabal y todo su término, que se rigieran por la *Costum* de Valencia; que tengan una casa para la curia con su cárcel; les concede el agua que discurría por el río y regula el riego de la misma y la de la Vall de Segó, entre otras disposiciones<sup>2</sup>. El documento es interesante porque nos habla de las estructuras de poblamiento, que van desde el castillo al término, y en él y en otros documentos coetáneos se alude siempre a la villa y su término, en una fórmula conjunta y estereotipada, pero a la vez indisoluble. El término, por tanto, estaba ya fijado y era conocido por las autoridades locales y los moradores de la localidad.

Para los siglos medievales sigue siendo de consulta obligada el capítulo que le dedica el tantas veces citado Chabret en su monografía sobre Sagunto, quien al referirse al término general de Morvedre dice: “Desde los tiempos de la reconquista del reino de Valencia, confina el término de Murviédro al S. con el de Puzol y el del Puig, al O. con los de Serra y Segorbe, y al N. con los de Algar, Azuevar, Vall de Uxó y Almenara; el límite del E. lo forma el mar. Tiene cuatro leguas de N. á S. y otras tantas de E. á O. abrazando la superficie total unas quince leguas.

*Los pueblos que comprendía este término en la antigüedad eran los siguientes, colocándolos por grupos en el valle que cada uno ocupó.*

1.º Valle de Segó, hoy Valletes de Sagunto: Faura, Benifairó, Quart, Quartell, Benevites, Alquería Blanca, Almorig, Garrofera, Frares, Larap, Santa Coloma, Rubau, Benicalaf y Quemalo.

2.º Valle meridional del Palancia: Gilet, Petrés, Arenes, Albalart, Segart, Estivella y Beselga.

---

<sup>2</sup> A. CHABRET, *Sagunto*, I, p. 218.

3.º Valle septentrional del mismo río que lo constituyen: la baronía de Torres-Torres o sea el pueblo de este nombró, Alfara, Algimia y Cárcel.

*Sobre la margen izquierda de la desembocadura del río Palancia está el pueblo de Canel*”.

Nuestro cronista consultó las fuentes documentales del siglo XIV y pudo documentar otros núcleos de población dentro del término, como eran: Pobra d’En Ferrán Llopis, Pobra d’En Jaume Andreu, Pobra d’En Marco de Malonda, Pobra d’En Francés Munyos, Pobra de Sent Joan, Pobra d’En Pedriza, Pobra d’En Capellades, Pobra d’En Cabanyes, Pobra d’En Francés Vius, Pobra del pont de Nacoletes (Na Coletes), Pobra de Rodamilans, de Albacet, etc.”<sup>3</sup>. Recordemos que en la ciudad de Valencia equivale a barrio, distrito situado intramuros de la ciudad o en sus suburbios, de extensión variable, en el que no sólo hay casas de habitación, sino también predios de todo tipo. Aquí, y dada su situación extramuros, dentro del término, podemos entenderla como un pequeño núcleo de viviendas agrupadas, que llevaba el nombre de su fundador.

Los límites de los términos municipales fijados por el monarca o los señores tras la conquista respondían, en líneas generales, a la estructura organizativa de la etapa musulmana, como ya se dijo, dado que la ocupación tuvo al principio un carácter militar y fueron los castillos el principal objetivo a controlar por los feudales. Y en el valle del Palancia, aparte de Bejís y Jérica, las principales fortalezas (*hsn*) aguas abajo eran Segorbe y Sagunto. Por lo general los límites que se daban en los primeros momentos eran bastante generales, sin mucho detalle, pero suficientes para los momentos subsiguientes a la conquista. En el caso que nos ocupa se aprecia que la delimitación está bien trazada, fruto de muchas rectificaciones, y no se cuestiona por las partes.

---

<sup>3</sup> A. CHABRET, *Sagunto*, II, pp. 360-366.

Sagunto, por tanto, limitaba con Segorbe y era en este ámbito territorial donde se iba a llevar a cabo la revisión de los mojones el 19 de octubre de 1373. El hallazgo casual del documento notarial en el Archivo de Protocolos del Real Colegio de Corpus Christi de Valencia es el que nos permite sacar a la luz esta pequeña parcela del pasado medieval saguntino, en un tema tan poco conocido como es de los límites municipales. El documento está en un volumen del notario Arcusio de Colent y pone de manifiesto una vez más la importancia que para recuperar nuestra historia tienen los fondos notariales, sobre todo cuando, como en el caso de Morvedre, han desaparecido las fuentes medievales de los archivos locales. Son unas fuentes que nos introducen en el mundo de la vida privada, pero que, en ocasiones, también reflejan actos que conciernen a toda la comunidad, por lo que se han convertido en una fuente de consulta indispensable, si se quiere completar la visión –a menudo escueta y fría- que nos ofrecen las fuentes cancillerescas.

El documento se redactó en la ciudad de Segorbe el miércoles 19 de octubre de 1373 y los reunidos fueron: micer Jaume Jofré, jurado de Valencia, y por parte segorbina los honrados Bertomeu d’Estella, justicia de la ciudad y miembro de una de las familias más destacadas de la época, Martín Sanchiz de Sedorniu, Bernat Lopis Cubrit y García Aragonés, todos ellos jurados del concejo municipal, a los que se añadieron el notario real Francesc Cipart, Ramón Martínez del Ort, Vicent de la Cerda, notario, Domingo Fillach y Juan Calbo, vecinos. La reunión se hizo a petición de la ciudad de Segorbe, cuyas autoridades municipales habían enviado mensajeros al *Consell* de Valencia con el fin de que remitiera a Segorbe un jurado para inspeccionar los mojones entre Segorbe y Sagunto, dado que, según contaban algunas personas “*alcuns dels dits mollons eren estats derroïts e derrochats*”.

La presencia de la autoridad de la ciudad de Valencia se explica porque Sagunto era a la sazón “*carrer de Valencia*”, consecuencia del castigo impuesto por Pedro IV en septiembre de 1365 a causa de la rebeldía de la villa en la guerra habida con Castilla. La

*Crònica* del citado rey lo deja bien claro “...*declaram que'l dit loch de Murvedre d'aquí avant no hagués títol n efes actes alguns de universitat, axí com davans fer solia, fins aquells, perpetualment revocam e tornam e lo dit loch a ésser carrer de València, e que's regisen e's reglasen per tots los oficials postres de la dita ciutat seria perpetualment ordonat*”<sup>4</sup>. La donación, que se hizo a petición de la ciudad de Valencia, se hizo por privilegio del 9 de mayo de 1364, aunque no tuvo efecto hasta el año siguiente. Sagunto pasó a formar parte de la señoría de Valencia, aunque se resistió a perder sus privilegios y a someterse a la dependencia de la capital, iniciándose un largo pleito, jalonado de violencias, entre ambas poblaciones, sobre todo por razones fiscales.

La fecha escogida para revisar los términos entre Valencia/Sagunto y Segorbe fue unos años después de haberse realizado la donación de la villa a Valencia, 1364, cuando la paz reinaba ya sobre todo el territorio, finalizada la guerra con Castilla, y se entraba en el lento camino de la recuperación. Había que normalizar la situación y ello pasaba por reparar estos mojones destruidos. ¿Por quién? No lo sabemos. El documento notarial simplemente dice “*per males persones*”, sin que podamos averiguar si se trataba de simple maldad personal, de algunos individuos, o de parte interesada de alguna de las dos localidades, que, en este caso pudo ser Sagunto, dado que la iniciativa de revisarlos y ponerlos a punto partió de Segorbe. Pero nada más se puede decir al respecto.

La colocación de tales mojones entre ambas poblaciones era fruto de una sentencia arbitral dada por Berenguer d'Espulgues, Joan Vicent de Peracoll, Pere Balaguer, Pere Tamarit y Jaume Maçó, elegidos por parte de Segorbe y Sagunto para dirimir las diferencias de límites entre ambas localidades. La sentencia fue cerrada y firmada por Pere Martinez del Palomar, notario, en lugar de Pere Ramón de Sigüenza, notario de Segorbe, que había fallecido y que fue quien inicialmente recibió la sentencia. No se indica la fecha de la sentencia, pero debía ser anterior a mayo

---

<sup>4</sup> A. CHABRET, *Sagunto*, I. pp. 276-277, y el capítulo XXI, pp. 279-297.

de 1364, cuando todavía Sagunto era municipio independiente y pudo firmar el acuerdo con Segorbe, ya que, de lo contrario, lo habría hecho Valencia, como era el caso presente.

El número de mojones que se encontraron los inspectores fue de 19, según cuentas de la sentencia, y el 21, según contó el notario. Veamos qué sucedió. Hasta el noveno mojón no hubo problemas en la cuenta. El problema en la cuenta surge a partir del décimo mojón, en que figura una contabilidad doble, una como décimo y otra como onceavo, según la sentencia citada. A partir de entonces hay doble numeración para los mojones, la de la sentencia y la que cuenta el notario. Así se dice: “*Item, venguerem caminan al onzé molló, segons lo compte de la dita sentència, e XIIº, segons lo dit compte*”. Veamos dónde se encontraban estos mojones y cuál era su estado en el momento de la inspección:

El primer mojón estaba íntegro, en una esquina o piedra (“*cantal*”) en “*la rambla del riu ves Algar*”, en un barranquito que había encima del azud de Algar, que pertenecía a Sagunto.

El segundo mojón también estaba derecho, situado en un montículo hacia el collado que hay después de Arguines, hacia Segorbe.

También el tercer mojón estaba íntegro, en las faldas de la sierra que se extiende entre la iglesia de Santa María de Arguines y Algar, a la parte que da hacia el barranco del Jucar, topónimo todavía vigente.

El cuarto mojón estaba en un “*picayó*” en la sierra inmediata, hacia Sagunto, en una roca tallada, mostrando la forma de una corona.

Siguieron hasta el quinto mojón, también entero, puesto en un tormo o roca en el barranco que pasaba entre el monasterio mercedario y la iglesia de Arguines.

El sexto mojón estaba situado, completo, sobre el barranco de la fuente llamada Alberca.

El séptimo mojón estaba entero, puesto en el barranco que había entre las vertientes de Sagunto y de Segorbe, en la parte que miraba hacia Segorbe.

En ese mismo barranco estaba el octavo mojón, en dirección hacia Segorbe, y aunque al principio indica que estaba entero luego lo da como derribado, sobresaliendo por encima de la tierra no más de tres palmos y medio. La precisión del notario nos permite conocer cómo estaban contruidos estos mojones, que en este caso era de piedra “*ab argamasa mesclades*”.

Similar estado presentaba el noveno mojón, también derribado con una altura idéntica de tres palmos y medio. Se emplazaba en el frontal de un “*terrer*” rojizo que había a orillas del barranco, y entorno al mojón había dispersas piedras con argamasa o sin ellas que pertenecían al mismo monolito, en número superior a las cuarenta, “*que apparen ésser levades del dit molló e derrochades*”.

Cuenta el escribano que, mientras estaba redactando la situación del mojón en presencia de micer Jacme Jofré y acompañantes, apareció mosén Jaume Escrivà, mayor de días y procurador que era de don Juan, conde de Prades, según documento procuratorial dado el 24 de noviembre de 1364, quien presentó un documento protestando por la mencionada separación de términos entre Sagunto y Segorbe, lo que podían consentir en forma alguna, ni en cualquier otra acción que fuera contra el citado señor y el término de Torres Torres, requiriendo que se le hiciera un documento público para salvaguarda de sus intereses.

Es de sobras sabido que a lo largo de la historia, hasta nuestros días, no han faltado las tensiones entre poblaciones limítrofes por la fijación de los límites específicos de un núcleo de población que estaba inserto dentro de estos límites del término general, que es lo que sucedió entre Sagunto y Torres Torres, cuyos enfrentamientos han sido una constante en la historia de ambas localidades, sobre todo por el aprovechamiento del agua de la acequia Mayor, pleito que databa del momento de la conquista. Jaime I, como recoge Chabret, se comprometió a ayudar con diez

mil sueldos a Sagunto si compraba los lugares de Torres-Torres y Serra, con lo que se hubieran evitado tales litigios, pero no sabemos por qué motivo no se llevó la adquisición<sup>5</sup>. Ahora no era el agua sino los límites entre Sagunto y el señorío de Torres Torres el motivo de fricción.

La cosa no pasó a mayores y prosiguieron caminando hasta el décimo mojón, que se encontró derribado, con las piedras alrededor, sin más especificaciones. Es a partir de ahora cuando se complicó el número de mojones, pues el siguiente fue considerado como el décimo según la sentencia, o el onceavo si proseguía con la cuenta inicial. Su emplazamiento estaba vacío, aunque se distinguía perfectamente. El mojón estaba puesto en una piedra donde había una señal de la cruz, aunque la cruz no se, distinguía bien. Alrededor del sitio del mojón aparecían diversos trozos de argamasa de manobre y más de 30 piedras, algunas de ellas con argamasa, que podrían haber pertenecido al mojón. Es evidente que el notario puso sumo cuidado en dejar anotado todo lo que sus ojos inspeccionaron sobre estos mojones.

Siguió la inspección por el onceavo/doceavo mojón, que estaba totalmente derribado, aunque había constancia del enclave del mismo. No se encontraron piedras o argamasa del mismo, aunque lejos se encontraron algunas piedras con argamasa pegada que parecieron ser de dicho mojón. Se emplazaba en una loma, bajo la senda que iba desde Segorbe a Geldo.

Caminando llegaron hasta el doceavo/decimotercero mojón, situado en la esquina de la “casa sobirana” de Geldo, la más elevada, hacia la parte de Beselga. También estaba derruido, sin casi indicios de que hubiera habido allí un mojón. Aparecieron dispersas por los alrededores piedras con argamasa, que los de Segorbe decían que correspondían a dicho hito.

Luego llegó la comitiva al decimotercero/decimocuarto mojón, quedando muy pocos restos del mismo, ya que no había ninguna piedra o argamasa en el lugar, encontrándose en la cercanía restos del mismo. Estaba sobre una roca, sobre un aljibe llamado Alberca.

El catorceavo/quinceavo mojón estaba vacío y sin señal de haberlo habido, encontrándose hacia el barranco muchas piedras con argamasa, restos del citado hito. El lugar donde se asentaba el mojón era sobre un algarrobo emplazado en las faldas de una montaña sobre Geldo.

Prosiguió la caminata hasta el quinceavo/dieciséisavo mojón, situado aparte de la senda que iba desde Geldo al Molinillo, sobre “*lo tramellat de Xeltos*”, entre dos “*vilars*”, según la sentencia, aunque según se comprobó estaba cerca de un algarrobo y un olivo. Allí, sin embargo, no había señal de piedra o argamasa del mojón, aunque sí en las cercanías del mismo.

El siguiente tramo fue largo, lo que el notario hizo constar en su relato (“*caminan gran tros*”), llegando hasta el dieciséisavo/décimo séptimo mojón, emplazado sobre una sierra cerrada (“*serra closa*”) llamada la Aguzadera del foscazo de Xeldo (Geldo), que estaba sobre el Molinillo. Parece que el mojón estaba sobre una losa llamada la Aguzadera, que era larga, con un cabezal socavado en una parte de la piedra, y en ella había un lugar en el que afloraba piedra de afilar herramientas, cuchillos y armas. Sobre la piedra había una cruz hecha y cavada con pico “*o ab altre artífic*”, y sobre la piedra había indicios de que allí hubo un mojón, pero no quedaba nada de cal, piedra o argamasa, los materiales utilizados en su confección, si bien en dicha piedra de La Aguzadera había algunas piedras mezcladas con argamasa o sin ella.

En este momento, el citado mosén Jaume Escrivà y Domingo García de Vall de Canales, síndico procurador de la universidad del lugar de Torres Torres dijeron que retomaban la protesta de palabra que ya habían hecho antes al finalizar el noveno mojón, en presencia ahora de micer Jaume Jofré, Bernat d’Alpicat, sabio en derecho y abogado del infante Martín, señor de Segorbe, y de Martí de Boil, notario procurador de Segorbe, y del resto de asistentes. Los interesados expusieron que se habían enterado que micer Jaume Jofré había acudido a aquellos parajes para reconocer y hacer mojones entre el término de Sagunto y el de Segorbe,

en la parte que desde Sagunto iba a Segorbe, y en la parte izquierda de los mismos, hacia las montañas entre Porta-Coeli y Olocau, de un lado, y Geldo y el Regajo, de otro. Por ello requirieron a los jurados de Valencia que no siguieran con su tarea de reconocimiento ni pudieran mojones u otras señales, ya que desde allí en adelante, desde el Regajo arriba, esto es la montaña, era término y límite entre Serra y Segorbe, ya que ello iría en perjuicio del conde de Prados y del término de Serra.

Finalizado el acto de protesta, la comitiva reanudó la inspección y llegaron el decimoséptimo mojón y decimonono según las cuentas del notario, que debía estar situado en un “*morral*”, bajo la Peña del Águila, tal como indicaron los jurados de Segorbe, pero no se encontró ni rastro del mismo, por lo que solicitaron que se pusiera uno nuevo como el que había antes. De nuevo mosén Jaume Escrivà y el otro síndico protestaron y no consentían en que se hiciera de nuevo el mojón, requiriendo carta pública.

Caminando llegaron al décimo-octavo mojón, o veinteavo según la sentencia, que debía estar en la citada Peña del Águila, pero tampoco se conservaban restos del mismo, ya que, según se dijo, no se había hecho de argamasa, sino sólo de piedras de mampostería, “*per tal com en los dits lochs no pogrà ésser feta argamassa sens gran e difícil affany*”. Las autoridades segorbinas pidieron al de Valencia que lo hiciera de mampostería y argamasa. Se volvió a repetir la misma protesta que en el otro mojón.

Llegaron, por último, al decimonono mojón, vicésimo-primeiro según la otra cuenta, que estaba derribado en un “*morral*” de la citada Peña del Águila, en dirección a Serra, mostrando algunas señales de argamasa. Se acordó que éste y los otros hitos derruidos fueran reparados, exponiendo los de Segorbe que para ello se eligieran las personas necesarias por parte de Valencia y Segorbe, a lo que micer Jame Jofré les respondió que lo expondría al *Consell* de la ciudad de Valencia para que eligieran a quien creyeran oportuno. Naturalmente, esto provocó una nueva protesta de los representantes de la señoría y el lugar de Torres Torres, que de

todo pidieron carta pública al notario, igual que hicieron los de Valencia y Segorbe, que es el documento que comentamos.

Como testigos estuvieron presentes Bernat d'Alpicat y Bernat Dezpuig, sabios en derecho de Valencia; Joan de la Cerda, síndico de micer Jofré; Ramón Peirats, pelaire; Joan Remón, escudero de Bernat d'Alpicat, y Joan Peronçalveç, síndico de Bernat Dezpuig, así como Domingo Ada, aventurero, vecino de Morella.

En definitiva, se trataba de limitar asperezas entre vecinos y dejar bien fijados los respectivos términos, ya que la utilización incorrecta de los pastos, la invasión por ganados foráneos, la ampliación del terrazgo a costa de otros municipios, era una fuente de conflictos, igual que entre los de realengo y los de señorío, que en este caso era Torres Torres. Nada extrañaría que hubieran sido los de Torres Torres los que hubieran derribado los mojones a partir del noveno, donde comenzaron las protestas de los síndicos y mensajeros del conde de Prados, señor del lugar.

Como es habitual son los principales accidentes del terreno los que marcan la divisoria de términos, en los que se sitúan los mojones como referencia visual para las autoridades de las respectivas poblaciones. El documento nos indica a menudo el topónimo donde estaban colocados los hitos, lo que constituye una información de gran interés para reconstruir la toponimia de la zona, que todavía se mantiene en vigor en su mayoría, desde las sierras de Porta-Coeli y Olocau, la actual Calderota, hasta el Juncar, el Regajo, Arruines, o el pico del Águila con sus 878 metros de altitud.

La toponimia es también de gran ayuda para los filólogos, ya que nos permite conocer las voces usadas en la época, como es el caso de las referentes a la montaña, donde nos encontramos una gran variedad de formas del relieve, que el notario y sus acompañantes distinguían perfectamente: *tormo* o *cantal*, *barranquet*, *cabecol*, *serra*, *serra closa*, *picayio*, *rocha*, *rocha tallada*, *terrer*, *loma*, *lomera*, *muntanya*, *tramellar*

En la hidronimia hay que señalar que el actual río Palancia aparece simplemente como “*la rambla del riu*”, de forma genérica, indicando su doble carácter, de corriente temporal y continua de las aguas, mientras que los cauces de caudal esporádico siempre son calificados de *barrancos* o *barranquet* cuando su tamaño era pequeño. En ocasiones se especifica su nombre como el barranco del Juncar o el de la fuente llamada Alberca. Es importante hacer notar que los topónimos están castellanizados en su mayoría (Regaxo, Águila, Alberca, etc), conservándose en otros casos la voz árabe, como *açut*. Como vegetación encontramos los clásicos cultivos del área mediterránea: el algarrobo y el olivo.

## APÉNDICE DOCUMENTAL

1373, octubre, 19, Segorbe.

*Ante el notario Arcusio de Colent comparecieron micer Jaume Jofré, jurado de Valencia, y diversos representantes de la ciudad de Segorbe, y todos juntos se dirigieron posteriormente a comprobar los mojones que delimitaban los términos entre Morvedre (Sagunto) y Segorbe.*

A.R.V. Protocolos de Arcusio de Colent, nº 2.563,

*Die mercurii, XIX die octobris, anno a nativitate Domini millesimo CCCº LXXº tercio*

En l'any de la nativitat de nostre Senyor mil CCC LXX tres, dimecres denou dies anats del mes d'octubre, constituït personalment d'Enant lo dit micer Jacme Joffré, jurat e habitador de la ciutat de València, en la ciutat de Sogorb los honrats En Berthomeu d'Estella, justícia, e En Martin Sanxiç de Sedorniu, e En Bernat Loppic Cubrit e En Garcia Aragonés//, jurats de la ciutat de Sogorb, En Francesch Cipart, notari de casa del molt alt senyor rey, En Ramon Martinic del Ort, En Vicent de la Cerda, notari, En Domingo Fillach, En Johan Calbo, vehins de la propiedita ciutat, e en presència de mi, notari, tots deiús scrits dixeren al dit honrat micer Jacme Joffré les paraules següents o semblants:

“que·ls demunt dits Justícia, jurats, Consell de la dita ciutat alcunes vegades de poch temps ançà havien tramés missatgers a la ciutat de València per obtenir de un a dos jurats de la propiecita nomenada ciutat fossen tramesos en loch o lochs en los quals çænrere ere estats posats e meses los mollons qui eren entre los térmens de la ciutat de Sogorb e la vila de Murvedre.

E hara són entre les térmens de la ciutat de València e la ciutat de Sogorb com se dixeran per alcunes persones que alcuns dels dits mollons eren estats derroïts e derrochats. E com lo dit honrat micer Jacme fo tramés per la ciutat de València per regonexer e veure les sobredites coses a hull e fer sobre aquélles ço que si meresqués, per ço que requieren e pregaven ab prou instància lo dit honrat micer Jacme Joffré en nom de jurat per lo Consell e ciutat de València, missatger a les dites coses diputat, que ensemps ab els dessús nomenats e altres necessaris al dit feyt de la sobredita ciutat de Sogorb anàs personalment al dit loch o lochs on los dits mollons eren e solien ésser meses e posats çænrere per veure aquells que estan en peus e sens alcun// derrohiment, e d'aquells qui seran estats derrochats per males persones o en altra manera los lochs on aquells antigament apparexera que sien estats posats meses.

E lo dit honrat micer Jacme Joffré, jurat e missatger de la ciutat de València a les dites coses e altres de que screvís deputat, dix e respós a les damunt nomenats que li placia en continent de anar ensemps ab aquells als dits loch o lochs on los dits mollons són o foren antigament posats, e regonexer e veure aquells e fer en e sobre les dites coses ço que fer se degués per justícia e bona rahó. E los dits honrats Justícia, jurats e pròmens de Sogorb dessús nomenats dixeran que ells havien sentència arbitral donada per los honrats En Berenguer d'Esplugues e En Johan Vicent de Peracoll, En Pere Balaguer e En Pere Tamarit, e En Jacme Maçó, árbitres arbitradores e amigables composadors elets entre la universitat de la ciutat de Sogorb, de la una part, e la universitat de la vila de Murvedre, de la altra, la qual sentència fos closa e subsignada per Pere Martinit del Palomar, notari públich per auctoritat real, en loch de Pere Ramon de Sigüença, notari públich de Sogorb, deffunt, que aquella reebé, en la qual és designat nomenadament lo loch en los quals los dits mollons e cascun d'aquells eren estats posats antigament e que ells li mostrarien los dits mollons per orde, segons forma de la sobredita sentència, la qual li mostraren a hull.

Et fetes les dites coses, lo dit honrat micer Jacme Joffré per la ciutat de València, e los damunt dits nomenats justícia e jurats e prohòmens per la ciutat de Sogorb e molts altres de la pròxima dita ciutat caminaren e tingueren camí als lochs on los dits mollons çænrere foren posats e meses.

E primerament vengueren tots los damunt nomenats e altres en presència del notari e *testes* deiús scrits al loch on lo primer molló era situat e posat, lo qual molló era tot sancer e dret, situat e posat en un cantó o cantal qui és en la rambla del riu ves Algar, damunt un barranquet que·s e és damunt lo açut, segons que·s dehia pertanyer de la vila de Murvedre, appel·lat lo açut d'Algar.

*Item*, vengueren al segon molló, qui és tot sancer e dret, qui és situat e posat en un cabeçol guardan del primer molló ver lo collado après Arguenes ves Sogorb.

*Item*, caminaren ves l'altre molló, e fon atrobat tot sancer, qui és situat e posat a les faldes de la serra qui és entre la ecclèsia de Santa Maria d'Arguines e Algar, ço és a la part ves lo barranch appel·lat del Juncar.

*Item*, vengueren al quart molló, lo qual fon atrobat e vist tot sancer e dret, lo qual és situat e posat en un picayo de la pròxima dita serra ves Morvedre, en huna rocha tallada apparexen e mostrase en manera de corona.

*Item*, anaren tuyt, segons damunt són nomenats, al cinqué molló, lo qual trobaren tot sancer, situat e posat en un tormo o cantal qui és en lo barranch qui passa entre lo monestir e la esglèsia d'Arguines.

*Item*, vengueren al sisé molló, lo qual fon atrobat tot éntregue, situat e posat en la vertent del cabeçol que és sobre lo barranch de la font appel·lada Alberca.

*Item*, caminaren al seten molló, lo qual trobaren tot sancer, situat e posat en la loma qui és sobre lo barranch que fa entre les vertents de Murvedre ad Sogorb, a la part ves Sogorb.

*Item*, vengueren al huité molló, lo qual trobaren tot sancer, situat e posat en una altra loma qui és sobre lo dit barranch ves Sogorb, lo qual molló és tot derroquat e deffeyt tro en tant que d'aquell appar sobre terra tres palms e mig, poch més o menys, e no pus, e apparien e-s mostraven algunes pedres en torn del dit tros de molló ab argamasa mesclades, que segons pro tuyt se dehia eren estades del dit molló.

*Item*, caminaren e vengueren al noven molló, que era tot derrochat, que sobre la terra non apparia de la part on era pus alt sino tres palms poch més o menys, lo qual molló era situat e posat en lo front de un terrer roig que-s fa en la riba del dit barranch. Et eren entorn lo dit molló diverses pedres ab argamassa e sens argamassa, de XL a ensús, escampades lunyent del molló, que apparen ésser levades del dit molló e derrochades.

Et en aquell instant anaren scrivint lo dit molló en presència dels dits micer Jacme e altres dessús nomenats.

Comparech mossén En Jacme Scrivà, cavaller, major de dies, que en lo nom deiús scrit posà e presentà la scriptura e presentació següent:

En presència del notari e testes deiús scrits, constituït l'onrat mossén En Jacme Scrivà, cavaller, major de dies, procurador del egregi baró Don Johan, compte de Prades, d'Enant los honrats micer Jacme Jofre, jurat de la ciutat de València, e presents En Berthomeu d'Estella, justícia, e d'En Martí Sanxiç de Sadorniu, En Bernat Cabrit e En Garcia Aragonés, jurats de la ciutat de Sogorb, En Francesch Cipart, notari de casa del molt alt senyor rey, e En Ramón Martínez del Ort, e En Vicent de la Cerda, notari, e En Domingo Fillach, e En Johan Calbo, vehins de la dita ciutat, exposà e dix d'Enant aquells que com a audiència fos pervengut que ells eren venguts per mollonar o senyalar los departiments del terme de Sogorb e del terme que-s diu de Murvedre, ço que fer no podien o devien, per tal, ell, en lo dit nom, protestaven e protestan dehien que no consentia ni consent entenia per alcuna manera o per alcun acte feyt o fahedor en contrari en mollonaments alguns o senyals de mollons que foseen feyts o posats, ne en reconeiximents dels lochs dels dits mollons ne en altres actes o precyments que facen, haguessen feyts o volguessen fer, ne per alló fos feyt o engendrat alcun prejuhi en o al dret del dit senyor compte e terme de Torres Torres o departiments d'aquells, ans aquell los fos salvu e illés en totes coses e per totes en son loch e temps allegador e proposador, devant que deie e com deie en son loch e temps. E requer d'aquelles assí el dit nom e al dit seu principal ésser feta carta pública si e quant haverla-n volran, a conservació del dret del seu principal.

Item, caminam del novén molló al X. molló, dret camí, per lo dit terrer. Fon trobat un molló derroquat, quasi tot derroquat e diverses pedre en torn d'aquell, apparexen en aquell tot lo siti e macle on aquell era stat mes e posat antigament.

*Item*, tuyt caminam venguerem al X. molló, segons les compte de la damunt dita sentència allegada, e onzé segons lo comte damunt dit, lo siti del qual era e és tot buyt, però apparia clarament lo siti d'aquell, on era stat posat, no emperò hi havia alcuna edificació o posament de pedres ab calç ni en altra manera, lo qual molló era situat e posat en una pedra on ha senyal de creu, no apparexent be la dita creu. Et en torn del siti apparexent del dit molló lunyent havia diverses troçes de argamassa de manobre, de XXX<sup>a</sup> pedres ansús, en partida de les quals havia argamassa pegada que apparia ésser stat del dit molló.

*Item*, vengueren caminan al onzé molló, segons lo compte de la dita sentència, e XII<sup>o</sup>, segons lo dit compte. Et trobaren aquell tot derrochat e derrohit, emperò apparia lo siti hon aquell era stat posat e mes. E no havia en lo dit siti pedra ni argamassa alcuna, emperò en torn del dit siti havia lunyent diverses pedres pegades ab argamassa e sens argamassa que apparien ésser estades en obra del dit molló a u siti de trayt, lo qual siti de molló era posat e mes sobre una lomera davall la senda que va de Sogorb a Xelto (sic).

*Item*, caminan vengueren al XII<sup>a</sup> molló, segons compte de la damunt dita sentència allegada, e XIII<sup>a</sup> segons los mollons trobats, lo siti del qual era posat el cantó de la casa sobirana de Xeltos e a la part ves Beselga, en lo qual siti que-s dehia de molló apparia fort poch que y hagués haüt molló, car tot era derrochat e derroït, e quasi no apparia senyal en lo dit siti, on se dehia que antigament era estat posat lo dit molló, que y hagués molló. Emperò, en torn del dit loch havia diverses pedres lunyent e troços de argamassa que-s dehia per tots los de Sogorb, que eren stats del dit molló, però alcunes de les pedres encara eren pegades ab argamassa.

*Item*, vengueren al XIII<sup>a</sup> molló, segons lo compte de la sentència, e XIII<sup>a</sup> segons l'altre compte dessús dit, o sia on se dehia aquell ésser posat, en lo qual siti qui-s dehia de molló apparia fort poch que y hagués haüt molló, car no y havia en aquell loch alcuna pedra o argamassa fitada, posada o rancada, que aquí fon atrobada, be foren atrobats rests entorn del dit loch que-s dehia siti del dit molló troços d'argamassa e pedres meses en argamassa e sens argamassa, lo qual siti qui-s dehia de molló era posat sobre una roqua, sobre un aljub apel·lat Alberca.

*Item*, tuyt vengueren caminan al XIII<sup>e</sup> molló, segons compte de la dita sentència, e XV<sup>e</sup> segons altre compte damunt dit. Et trobaren lo siti qui-s dehia de molló com buyt e sens senyal alcun de molló que y hagués haüt. Et foren trobats en torn del siti qui-s dehia molló per la testa anjús ves lo barranch moltes pedres ab argamassa, lo qual siti qui-s dehia de molló era posat sobre una garrofera que és en les faldes de una muntanya sobre Xeltos.

*Item*, vengueren caminan al loch on se dehia ésser posat lo quinzen molló, segons compte de la dita sentència, lo setzé segons lo dit altre compte, lo siti del qual era posat apart, damunt de la senda que va de Xeltos al Molinello, sobre lo tramellar de Xeltos, entre dos vilars, segons la sentència damunt allegada e segons vista de mes lo dit siti de molló era posat prop una guarrofera e un olivastre. En lo qual siti que-s dehia de molló no havia alcuna argamassa o pedra que donàs senyal del dit molló, emperò en torn del dit molló havia troços de argamassa e pedres mesclades ab argamassa.

*Item*, caminan del quincé molló tro al setzén, fos trobat un molló o siti, on se dihia// que aquell era stat posat e era stat posat e situat en les vertens d'una muntanya, sobre lo tramellat anant dret alt venint de la alquería de Xeldo, en lo qual siti havia alguna argamassa ab pedres fort pochá, e en torn del dit siti avant ves la senda e al costats entorn havia pedres mezclades ab argamassa e sens argamassa, e troços d'argamassa per si.

*Item*, caminan gran tros vengueren al XVIe molló, segons forma e compte de la sobredita sentència, e XVIII segons lo compte per orde serra (*roto*) damunt dit o al siti on aquell se dehia ésser posat, lo qual molló o siti d'aquell se dehia ésser mes sobre una serra closa appel·lada la Aguzadera del Forcaio de Xeldo, lo qual és sobre lo Molinello, la qual pedra o losa appel·lada la Aguzadera és longa e a la un cap socavada en una partida de la dita pedra e d'ella matexa havia un loch que semblava e apparexia esmoladora de ferramenta o coltell o altres armes. E sobre la dita pedra era una creu feta e cavada ab pich o ab altre artifici, apparexent a vista de tuyt, sobre la qual pedra apparia que fos estat posat molló com senyal sobre aquella alcú appa-regués, però no de calç, pedra o argamassa. És ver que appar de la dita gran pedra o losa appel·lada La Aguzadera foren atrobades alcunes poques pedres mezclades ab argamassa e sens argamassa alguna//.

E los damunts dits mossén En Jacme Scrivà, cavaller, e lo dit síndich del loch de Torres Torres els dits noms dixerén que reprenien e aprovaven la protestació damunt ja per ells feta al acabament que-s dehia del noven molló, e en après a tots les següents.

E encara protestaven en la forma següent. E los dits honrats mossén En Jacme Scrivà, cavaller, major de dies, procurador del egregi baró Don Johan, compte de Prades. Et En Domingo Garcia de Vall de Canales, síndich procurador de la universitat del loch de Torres Torres, ab carta pública closa e subsignada per En Jacme de Rada, notari públich de Torres Torres per lo egregi baró don Johan, compte de Prades, *XXIII dies mensis novembris, anno a nativitate Domini millesimo .CCC quarto*, en presència dels honrats micer Jacme Joffré, En Bernat d'Aipicat, savi en dret, advocad del alt infant don Martí, senyor de Sogorb, e d'En Martí de Boyl, notari, procurador que-s diu de la universitat de la dita ciutat de Sogorb e de tots los altres damunt nomenats e de mi, notari, a tots deiús scrits dixerén denant aquells de paraula protestan que ho poguessen millorar per scrit que com a audiència lur fos pervengut que lo dit honrat micer Jacme Jofre era vengut en aquelles parts per regonexer e per fer mollons entre lo terme de Sogorb e lo terme de Morvedre per que·ls termens del camí que va de Mur//vedre a Sogorb, axí com hom partés de Murvedre, anan ves Sogorb, com hom és als departiments estenense a la ma squerra a amunt, axí com guarda ves les muntanyes de Portaceli e de Alocau pleguen tro a Xelto, e lo Regaxo d'aquell e los dits jurats e altres dessús nomenats pasasen d'aquí a amunt de les altres muntanyes, per tal lo dit honrat mossén Jacme Scrivà el dit nom requés los dits honrats jurats de València, que d'allí a avant no posassen ne regonexessen departiments dels térmens ne posasen mollons alguns e altres senyals, com d'allí a amunt, axí com muntava Regaxo ensús, ço és la muntanya, e segons lo dit Regaxo d'Ayelco fos terme e departiment de térmens de Sogorb e de Serra, dels quals ere pleyt pendent denant la Governació, la qual havie e devie determenar en/o en qual loch los mollons devien ésser apposats per departiment de térmens entre Serra e

Sogorb, protestan qu'ell no consentia ne consenta que mollons o senyals altres d'allí avant fossen posats, ans que aquells ne serve de continent, remoguts e levats si posats eren per ells.

Protesta encara que no consentia o consentir entenia tàcitament o expressament ne per alcun acte feyt o fahedor en res o alcuna cosa, que ells veesen ne feesen ne fer o veure faessen, protestan que per allò no fos feyt o en gran prejuhi alcun al dret del dit senyor compte // de Prades e terme de Serra per alcuna causa e averia o rahó, ans aquell li romangues salvu d'aquells en totes coses e per totes en esdevenidor. Et requés de les dites coses carta pública assí o principal seu ésser feta si e quant haverla e oltra conservació de son dret e del dit seu principal e haver memòria en esdevenidor.

*Item*, vengueren al loch on se dehia ésser posat lo XVIIe molló, segons compte de la damunt dita sentència, e XJXe, segons lo compte per mi notari deíus scrit feyt, segons són estats atrobats los mollons o sitis d'aquells, lo qual molló o siti d'aquell se dehia ésser posat segons la dita sentència en un morral davall la penya de la Àguila, en lo qual loch on lo dit molló se affermava per los dits Justícia e jurats e altres prohòmens de Sogorb que era estat posat, no-y havia alcúnn molló o siti d'aquell, ne en torn o en git d'aquell loch senyal alcun. Et lo qual loch, los dits prohòmens de Sogorb requerien que fos posat molló com antigament ni hagués, segons forma de la dita sentència.

Et lo dit mossén En Jacme Scrivà e síndich damunt dits dixeren que protestaven e requerien repeten lurs protestacions, dien que no consentien que en lo dit loch fos posat alcun molló, com lo feyt de la veritat fos segons damunt dit e-s pertany, requeriren-ne carta *ut supra*.

*Item*, caminan vengueren al loch on se dehien alguns e per alguns e-s mostrava o segons la sentència que era stat posat e // mes lo XVIIIe molló, segons la dita sentència, e XXe segons lo compte damunt dit, lo qual molló e siti d'aquell no-s mostrava alcun senyal en lo loch on se dehia que aquell era estat posat, lo qual molló se dehia ésser posat en la penya de la Àguila, prop una mata ves Sogorb, com segons se dehia no era estat jamés feyt aque-st molló ne lo XVIIe prop scrit d'argamassa, sino tant solament de pedres mampostes, per tant com en les dits lochs no pogrà ésser feta argamassa sens gran e difícil affany, lo qual molló los dits Justícia e jurats e prohòmens de Sogorb requerien al dit honrat micer Jacme que fos reefet e tornat de pedra mamposta e ab argamassa, com après degués fet de justicia e bona rahó.

Et lo dit honrat mossén En Jacme Scrivà, el síndich damunt dit del loch de Torres Torres, dixeren que protestaven que no consentien en alcúnn reffahiment del dit molló, e que repenien e invocaven les protestacions damunt dites. Et que requerien carta pública, *ut supra*.

*Item*, vengueren al XIXe molló, segons compte de la damunt dita sentència e XXIe segons lo compte per lo notari deíus scrit, feyt lo qual e posat e senyalat en un morral de la penya de la Àguila ves la part de Serra, lo qual molló era stat derrochat e derrohit, apparia emperò en lo siti d'aquell alcuna argamassa entorn del siti d'aquell alguns troços d'argamassa e pedres mezclades ab argamassa. Et (*roto*) // molló apparia en loch on dehien alguns hòmens que aquí havia de Sogorb que serà feta ab antiguo la argamassa ab la qual lo dit molló està stat feyt e apparia aquí alcunes senyals d'argamassa, lo qual molló los dits Justícia, jurats e prohòmens de

Sogorb responeren al dit honrat micer Jacme Joffré que ensemps ab tots los altres mollons derruïts fossen tornats e refets, com ells fossen aparellats d'elegir a les dites coses e fer un o dos, o tants com hi fossen mester per la lur part. E que lo Consell de la ciutat de València ni elegís segons li aparegués aquelles persones que-y fossen necessàries, per tal que·ls dits mollons seguessen segons devien estar e estaven antigament.

Et lo dit honorable micer Jacme Joffré dix que ell parlaria ab los honrats companys seus en lo dit offici de juraderia, e que haüd acord ab aquells, feta relació per ell a aquells de ço que feyt era, que era appel·lat de fet sobre les dites coses, ço que lo Consell de València e companys d'aquell u dirien e·l consellarien.

Et los dits honrats mossén En Jacme Scrivà e el síndich de Torres Torres dixerren que protestaven, segons damunt era scrit, per ells protestant, e que invocaven e repenien les protestaciones damunt scrites per ells fetes, e que requerien carta pública, segons que dessús.

Et los dits honrats micer Jacme Joffré, jurat de la ciutat de València e missatger per lo Consell d'aquella a les dites coses, requerí a mi, notari// deiús scrit que de totes e sengles coses damunt dites li fahés carta pública.

Et los dits honrats Justícia e jurats e prohòmens dessús scrits e nomenats de la ciutat de Sogorb requerien a mi, notari deiús scrit, de totes e sengles coses damunt dites, les fahés carta pública per haver memòria en esdevenidor.

*Quod actum fuerint Sugurbii in aliis locis superius nominatis, die et anno predictis.*

*Presentes testes fuerunt* a totes e sengles coses damunt dites los honrats En Bernat d'Alpicat e En Bernat Dezuig, savis en dret de València; En Johan de la Cerda, síndich del dit micer Joffré, e En Ramon Peyrats, perayre, En Johan Remon, scuder del dit honrat En Bernat d'Alpicat, e En Johan Peronçalveç, síndich del honrat En Bernat Dezuig, e En Domingo Ada, aventurer, vehí de vila de Morella.

